



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Zakład Gospodarki
Odpadami Komunalnymi Spółka z ograniczoną
odpowiedzialnością](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest
znany)*

Adres pocztowy: [ul. Sprzętowa 3](#)

Miejscowość: [Olsztyn](#)

Kod pocztowy: [10-467](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 897150820](#)

Osoba do kontaktów: [Beata Bagińska](#)

E-mail: b.baginska@zgok.olsztyn.pl

[+48 897150821](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.zgok.olsztyn.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Inżynier Kontraktu I dla Kontraktów nr 3, 4, 5, 6 oraz Inżynier Kontraktu II dla Kontraktów nr 1 i 2 w ramach Projektu „System Zagospodarowania Odpadów Komunalnych w Olsztynie. Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów”

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu:(podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem zamówienia jest pełnienie funkcji „Inżyniera Kontraktu” w ramach realizacji Projektu pn.: „System Zagospodarowania Odpadów Komunalnych w Olsztynie. Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów” dla nw. zadań:
 - 1) Zadanie nr 1: Inżynier Kontraktu nr I dla Kontraktów nr: 3, 4, 5, 6:
 - a) Kontrakt nr 3: Projektowanie i budowa 3 Stacji Przeladunkowych wraz z PDGO,
 - b) Kontrakt nr 4: Dostawa wagi elektronicznej do ZZO „Wysieka”,
 - c) Kontrakt nr 5: Projektowanie i budowa ZZO w Wysiece,
 - d) Kontrakt nr 6: Rekultywacja 8 składowisk odpadów przeznaczonych do zamknięcia;
 - 2) Zadanie nr 2: Inżynier Kontraktu nr II dla Kontraktów nr 1 i 2:
 - a) Kontrakt nr 1: Projektowanie i budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Olsztynie,
 - b) Kontrakt nr 2: Projektowanie i budowa drogi dojazdowej do ZUOK.
2. Realizacja niniejszego zamówienia oraz Kontraktów na Roboty budowlane będzie odbywać się zgodnie z:
 - 1) procedurami FIDIC „Warunki Kontraktowe dla Urządzeń oraz Projektowania i Budowy dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych oraz Robót inżynierskich i budowlanych projektowanych przez wykonawcę” 4 wydanie angielsko – polskie niezmiennione 2008 r. z erratą (tłumaczenie 1 wydania 1999);
 - 2) przepisami Prawa Budowlanego - ustawa z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (t. j. Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 ze zm.),
 - 3) przepisami ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16 poz. 93 ze zm.) i ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) oraz aktów wykonawczych do ww. ustaw.
3. Wykonawca w ramach usługi będzie zarządzał, pełnił kontrolę i nadzór inwestorski oraz wypełniał obowiązki wynikające z Wytocznych POliS a także współpracował z Zamawiającym w zakresie sprawozdawczości Projektu. Inżynier będzie odpowiedzialny za całościowe zarządzanie, nadzorowanie i administrowanie Kontraktami na Roboty i Dostawy. Ponadto przed rozpoczęciem Robót i Dostaw będzie pełnił funkcję doradcy dla Zamawiającego w trakcie przygotowania procedur przetargowych (w tym weryfikacji programów funkcjonalno-użytkowych) na Roboty budowlane. Przez weryfikację programów funkcjonalno – użytkowych dla poszczególnych Kontraktów na Roboty budowlane Zamawiający rozumie ich sprawdzenie i ewentualną poprawę w szczególności pod kątem spełniania przez program funkcjonalno-użytkowy wszelkich wymagań określonych przepisami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego i wszelkie wymogi niezbędne dla wyczerpującego i prawidłowego opisu przedmiotu zamówienia dla postępowania na Roboty budowlane na przygotowywane postępowania przetargowe. Zamawiający załącza informacyjnie posiadane projekty programów funkcjonalno – użytkowych, jako załączniki do niniejszej SIWZ, w celu prawidłowej wyceny zakresu prac związanych z realizacją tej części zamówienia.
4. Zarządzanie procesem inwestycyjnym, realizowanym w ramach Kontraktów na Roboty, o których mowa w ust. 1 będzie obejmowało w szczególności:
 - 1) organizację,

- 2) koordynację,
 - 3) nadzór,
 - 4) monitoring, raportowanie i sprawozdawczość w zakresie wykonania rzeczowego i finansowego,
 - 5) rozliczenia finansowe pośrednie z uwzględnieniem kwalifikowalności kosztów zgodnie z wymaganiami: Instytucji Zarządzającej i Instytucji Pośredniczących, Instytucji Finansujących oraz UE dla projektów finansowanych z Funduszu Spójności,
 - 6) końcowe rozliczenie finansowe poszczególnych, wymienionych w ust. 1 Kontraktów z uwzględnieniem kwalifikowalności kosztów zgodnie z wymaganiami: Instytucji Zarządzającej i Instytucji Pośredniczących, Instytucji Finansujących oraz UE dla projektów finansowanych z Funduszu Spójności,
 - 7) dokonywanie ustaleń w trybie klauzuli 3.5 [Ustalenia],
 - 8) wspieranie działań Jednostki Realizującej Projekt (JRP),
 - 9) wykonywanie obowiązków Inżyniera zgodnie z procedurami FIDIC „Warunki Kontraktowe dla Urzędzeń oraz Projektowania i Budowy dla urzędzeń elektrycznych i mechanicznych oraz Robót inżynierskich i budowlanych projektowanych przez wykonawcę”,
 - 10) wykonywanie obowiązków inspektorów nadzoru inwestorskiego zgodnie z przepisami prawa obowiązującego w Polsce, w szczególności zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j.: Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.),
 - 11) koordynację czynności branżowych inspektorów nadzoru inwestorskiego.
5. Umowa na Inżyniera Kontraktu będzie realizowana w oparciu o wymogi prawa polskiego oraz Funduszu Spójności (w tym zgodnie z Wytocznymi POIiS).
6. Ze strony Zamawiającego Projekt „System zagospodarowania odpadów komunalnych w Olsztynie. Budowa Zakładu Unieszkodliwiania Odpadów” będzie realizowany przez Jednostkę Realizującą Projekt (JRP) i zarządzany przez Pełnomocnika ds. Realizacji Projektu (MAO - Measure Authorising Officer).
7. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Części III. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w Części III IDW-siwz (specyfikacji istotnych warunków zamówienia), która będzie udostępniona na stronie internetowej Zamawiającego <http://www.zgok.olsztyn.pl/zamowienia.html> od dnia publikacji niniejszego ogłoszenia w DUUE (podstawa prawna: art. 37 ust. 2, art. 42 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych).
8. Opis przedmiotu zamówienia zgodnie z rozporządzeniem Komisji WE nr 213/2008 z dnia 28 listopada 2007 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2195/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):
- GŁÓWNY PRZEDMIOT:**
Kod CPV Opis
71247000 Nadzór nad robotami budowlanymi
- DODATKOWE PRZEDMIOTY:**
Kod CPV Opis
71000000
79100000
79200000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynierskie i kontrolne
Usługi prawnicze
Usługi księgowo, audytorskie i podatkowe
71240000 Usługi architektoniczne, inżynierskie i planowania
71248000 Nadzór nad projektem i dokumentacją
71300000 Usługi inżynierskie
71311000 Usługi doradcze w zakresie inżynierii lądowej i wodnej
71311300 Usługi doradcze w zakresie Robót infrastrukturalnych

71312000 Usługi doradcze w zakresie inżynierii konstrukcyjnej
 71313000 Usługi doradcze w zakresie środowiska naturalnego
 71315210 Usługi doradcze w zakresie budownictwa
 71318000 Inżynieryjne usługi doradcze i konsultacyjne
 71356100 Usługi kontroli technicznej
 71520000 Usługi nadzoru budowlanego
 71530000 Usługi nadzorowania placu budowy
 71540000 Usługi zarządzania budową
 71600000 Usługi w zakresie testowania technicznego, analizy i konsultacji technicznej
 71631300 Usługi technicznego nadzoru budowlanego
 71700000 Usługi nadzoru i kontroli
 71731000 Usługi przemysłowej kontroli jakości
 71900000 Usługi laboratoryjne
 79110000 Usługi w zakresie doradztwa prawnego i reprezentacji prawnej
 79210000 Usługi księgowo i audytorskie
 79220000 Usługi podatkowe

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

| | Słownik główny | Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy) |
|-------------------------|-----------------------|---|
| Główny przedmiot | 71247000 | |

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZGOK/JRP/03/03/2011](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_zgokolsztyn](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2011-178381](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2011/S 248-403885](#) z dnia: [24/12/2011](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[21/12/2011](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

Sekcja III.2.3) Kwalifikacje
techniczne. Minimalny poziom
ewentualnie wymaganych
standardów, ust. 2, pkt 7)

Zamiast:

7) Ekspert Kluczowy nr 7:
Specjalista ds. Finansowo-
Księgowych i monitorowania
projektów [Menedżer Finansów] –
minimum 1 osoba:
Wykształcenie: wyższe
wykształcenie ekonomiczne:
finansowe, praktyczna znajomość
zasad księgowości i obsługi
oprogramowania finansowo-
księgowego,
biurowego oraz oprogramowania do
kosztorysowania i
oprogramowania do zarządzania
projektami, znajomość
zasad kosztorysowania , znajomość
zasad i procedur
stosowanych przy rozliczaniu
finansowym projektów.
Doświadczenie zawodowe: co
najmniej 5-letnie
doświadczenie zawodowe w
rozliczaniu zadań

Powinno być:

7) Ekspert Kluczowy nr 7:
Specjalista ds. Finansowo-
Księgowych i monitorowania
projektów [Menedżer Finansów] –
minimum 1 osoba:
Wykształcenie: wykształcenie
wyższe ekonomiczne, praktyczna
znajomość zasad księgowości i
obsługi oprogramowania finansowo-
księgowego,
biurowego oraz oprogramowania do
kosztorysowania i
oprogramowania do zarządzania
projektami, znajomość
zasad kosztorysowania , znajomość
zasad i procedur
stosowanych przy rozliczaniu
finansowym projektów.
Doświadczenie zawodowe: co
najmniej 5-letnie
doświadczenie zawodowe w
rozliczaniu zadań

inwestycyjnych, doświadczenie w zakresie rozliczania minimum dwóch (2) projektów inwestycyjnych realizowanych w warunkach kontraktowych FIDIC lub równoważnych (warunki równoważne do FIDIC zostały opisane w Sekcji VI ust. VI.3.: Informacje dodatkowe, pkt IV.).

inwestycyjnych, doświadczenie w zakresie rozliczania minimum dwóch (2) projektów inwestycyjnych realizowanych w warunkach kontraktowych FIDIC lub równoważnych (warunki równoważne do FIDIC zostały opisane w Sekcji VI ust. VI.3.: Informacje dodatkowe, pkt IV.).

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniające daty: Zamiast:

Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

[12/01/2012](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2012-006412